

PID:
02701600
CID:
C.1993.1349

Certificato di approvazione

Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta *IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021
GHG N° 011 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Involucri per installazione fissa
per dispositivi di protezione e
apparecchiature dissipanti
potenza
(Serie MISTRAL41F)**

*Enclosures for fixed installation for
protective devices and power
dissipating equipments
(Series MISTRAL41F)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2015-02-06**

Aggiornato il / Updated on ---

Sostituisce / Replaces ---

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2015-02-06
Aggiornato il / Updated on ---
Sostituisce / Replaces ---

Prodotto | Product

Involucri per installazione fissa per dispositivi di protezione e apparecchiature dissipanti potenza ***Enclosures for fixed installation for protective devices and power dissipating equipments***

Concessionario | Licence Holder

ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002229 CLELTR.C02PP

36063

MAROSTICA

VI Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60670-1:2005 + A1:2013

EN 60670-24:2013

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60670-1:2005 + A1:2013

EN 60670-24:2013

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MI14A0216540-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **MISTRAL41F**

Tipo di involucro / Type of enclosure **involucro di base / basic enclosure**

Natura del materiale / Nature of material **isolante / insulating**

Metodo di installazione / Method of installation

Temperatura durante l'installazione / Temperature during installation **da incasso, per pareti cave / flush-type, for hollow walls**
-15 °C +60 °C

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP41**

Grado di protezione della parte montata in pareti cave / Degree of protection (IP) of part mounted in hollow wall **IP30**

Tensione nominale / Rated voltage **400 V**

Tensione nominale di isolamento / Rated insulation voltage **400 V**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.000A35

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **41C04x11**

Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1300**

Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **4 mod. 152x202x105 mm**

Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**

Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **11 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3T

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C06x11**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1301**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **6 mod. 192x202x105 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Camping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **14 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3U

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C08x11**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1302**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **8 mod. 192x250x105 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Camping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **18 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3V

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x11**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1303**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **12 mod. 320x250x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Camping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **22 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3W

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C18x11**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1304**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **18 mod. 430x250x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Camping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **27 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3X

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x21**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1305**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **24 mod. 320x435x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Camping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**

Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 2 guide DIN / no. 2 DIN rail**
Potenza dissipabile | Dissipating power **41 W**
Descrizione | Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3Y

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **41C18x21**
Articolo/rif. a catalogo | Article/cat. Reference **1SLM004100A1306**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **36 mod. 320x435x108 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 2 guide DIN / no. 2 DIN rail**
Potenza dissipabile | Dissipating power **47 W**
Descrizione | Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A3Z

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **41C12x31**
Articolo/rif. a catalogo | Article/cat. Reference **1SLM004100A1307**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **36 mod. 320x600x108 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 3 guide DIN / no. 3 DIN rail**
Potenza dissipabile | Dissipating power **50 W**
Descrizione | Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A40

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **41C12x41**
Articolo/rif. a catalogo | Article/cat. Reference **1SLM004100A1308**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **48 mod. 320x735x108 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 4 guide DIN / no. 4 DIN rail**
Potenza dissipabile | Dissipating power **59 W**
Descrizione | Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A41

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **41C18x31**
Articolo/rif. a catalogo | Article/cat. Reference **1SLM004100A1309**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **54 mod. 430x600x128 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 3 guide DIN / no. 3 DIN rail**
Potenza dissipabile | Dissipating power **59 W**
Descrizione | Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A42

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **41C18x41**
Articolo/rif. a catalogo | Article/cat. Reference **1SLM004100A1310**
Numero di moduli/dimensioni | Number of modules/dimensions **72 mod. 430x735x128 mm**
Tipo di ingressi | Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio | Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola | Provision for fixing accessories to box **n° 4 guide DIN / no. 4 DIN rail**

Potenza dissipabile / Dissipating power **82 W**
Descrizione / Description **con sportello cieco / with blind door**

AR.000A43

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C04x12**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1400**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **4 mod. 152x202x105 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **11 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A44

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C06x12**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1401**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **6 mod. 192x202x105 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **senza mezzi di serraggio / without clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **14 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A45

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C08x12**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1402**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **8 mod. 192x250x105 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **18 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A46

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x12**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1403**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **12 mod. 320x250x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **22 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A47

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C18x12**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1404**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **18 mod. 430x250x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 1 guida DIN / no. 1 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **27 W**

Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A48

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x22**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1405**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **24 mod. 320x435x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 2 guide DIN / no. 2 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **41 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A49

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C18x22**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1406**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **36 mod. 320x435x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 2 guide DIN / no. 2 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **47 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A4A

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x32**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1407**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **36 mod. 320x600x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 3 guide DIN / no. 3 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **50 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A4B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C12x42**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1408**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **48 mod. 320x735x108 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 4 guide DIN / no. 4 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **59 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.000A4C

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **41C18x32**
Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference **1SLM004100A1409**
Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions **54 mod. 430x600x128 mm**
Tipo di ingressi / Type of inlets **con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits**
Mezzi di serraggio / Clamping means **con mezzi di serraggio / with clamping means**
Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box **n° 3 guide DIN / no. 3 DIN rail**
Potenza dissipabile / Dissipating power **59 W**
Descrizione / Description **con sportello trasparente / with transparent door**

AR.00044D

<i>Marca / Trade mark</i>	ABB
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	41C18x42
<i>Articolo/rif. a catalogo / Article/cat. Reference</i>	1SLM004100A1410
<i>Numero di moduli/dimensioni / Number of modules/dimensions</i>	72 mod. 430x735x128 mm
<i>Tipo di ingressi / Type of inlets</i>	con ingressi per tubi corrugati / with inlets for corrugated conduits
<i>Mezzi di serraggio / Clamping means</i>	con mezzi di serraggio / with clamping means
<i>Mezzi per fissare gli apparecchi alla scatola / Provision for fixing accessories to box</i>	n° 4 guide DIN / no. 4 DIN rail
<i>Potenza dissipabile / Dissipating power</i>	82 W
<i>Descrizione / Description</i>	con sportello trasparente / with transparent door

Ulteriori informazioni | Additional Information

Grado di protezione IP41 a portella chiusa e con installazione su pareti lisce senza scanalature ed impermeabili (piastrelle lisce, marmo).

The degree of protection IP41 is obtained with the door closed and with the accessory installed on waterproof and plain surface without groove (smooth furring tile, marble).

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.00010Z	BTP.027000.DA1N	Importo serie IMQ - 0270 - Scatole di derivazione, scatole e quadri porta apparecchi IMQ series - 0270 - Boxes and enclosures for fittings	1
-----------	-----------------	--	---